

MÙLK®

CHĘCZ KASZĘBSKÓ

- KASZĘBSKÓ REGIONALNÓ -

RESTAURACJA

Mùlk ChęcZ Kaszëbsko

- Sala - BANKIETOWA

na 200 osób

KASZUBSKI KRÓM

Sklep ze swojskimi wyrobami

• POKOJE •

*Kaszëbsczi
gòscynosc*



Co znaczy słowo Mùlk ?

Słowo „mùlk” oznacza ukochaną osobę. Może to być zarówno chłopak, jak i dziewczyna. Może być to także mężczyzna i kobieta. Gdy zobaczymy piękną dziewczynę możemy westchnąć: Cóż za piękny mùlk!, a gdy dziewczę chce mile się wyrazić o swym chłopaku, wówczas powie: „To jest mój kochany mùlk!”. Mùlk może też być panną – kandydatką do małżeństwa. Gdy kawaler chce przedstawić rodzicom swą dziewczynę, wówczas powie: „Oto jest mój mùlk!”. Z kolei dziewczyna wyjaśni rodzicom: „Za tego oto mùlka chcę wyjść!”. Mùlk może być również obcą, ledwie poznaną osobą. Jeden drugiemu, chcąc ją opisać, może powiedzieć: „Wiesz, dziś poznałem dziewczę. Mówię ci: Mùlk jak złoto!”.

„BOŻE, CI, CO W NASZEJ CHĘCZY BYWAJĄ,
CZEGO NAM ŻYCZĄ, NIECHAJ TO SAMO MAJĄ...”

ul. Kaszubska 63, 80-297 Miszewko
tel. +48 58 728 41 92 / Kom. +48 662 252 208
www.mulk.pl / restauracja@mulk.pl
facebook.com/restauracjamulk

MÙLK®
CHĘCZ KASZĘBSKÓ

COŚ NA POCZĄTEK PËRZNÄ NA PÒCZÄTK

Śledź w trzech odsłonach: w oleju z cebulką, po kaszubsku, opiekany w occie
Slédź w trzech zortach: w òleju z cebùlką, pò kaszëbskù, ùbruniony w òcce

16zł
150g

Biały ser podpuszczkowy z własnej manufaktury z sosem pomarańczowo-miodowym
Biòłi sér pòdpùszczkòwi ze swòji manufakturë z òranżowò-miodowim zósã

15zł
100g

Confitowana pierś z gęsi na rukoli z wiśniowym sosem vinegre
Confitowónô piers z gãsë na rukòlë z wiszniowim zósã vinegre

18zł
80g

Deska swojskich wyrobów z własnej wędzarni (zylc, pasztet, wędliny...)
Dél swòjsczych wërobinów ze swòjégò wãdzarnika (zylc, pasztéta, wãdzónczi...)

22zł
150g

* pieczywo na życzenie klienta
pieczëzna na żëczbã klientã

COŚ NA CIEPŁO COS NA CEPŁO

Gulasz z gęsich żółtek w sosie pomidorowym
Gulòsz z gãsëch żòłtków w tomatowim zòsu

18zł
250g

Babka ziemniaczana z cebulką i boczkiem podana z sosem czosnkowo-ogórkowym
Bùlwòwò bòbka z cebùlką i szpiekã pòdónò z czosnikòwò-gùrkòwim zósã

16zł
150g

Wątróbka drobiowa oprószone majerankiem, smażona z cebulą, jabłkiem i gruszką
Wątròbka z kwëkù pòsëpónò mejrónkã, szmórowóną cebùlą, jabkã i krëszką

18zł
150g

Kaszanka smażona z cebulką i ogórkiem kiszonym z sosem czosnkowo - ogórkowym
Krëpnica szmórowónò z cebùlą i kwasną gùrką z gùrkòwò-czosnikòwim zósã

13zł
200g

Bigos rybny na świeżej kapuście z pomidorami
Rëbny bigòs na swięzi kapùsce z tomatama

17zł
80g

* pieczywo na życzenie klienta
pieczëzna na żëczbã klientã

ZUPY PÒLÉWCZI

300ml

Czernina kaszubska na gęsinie
z kluskami ziemniaczanymi
własnego wyrobu

14zł

Kaszëbskô czarwina na gãsym
miãsu z bûlwòwima klóskama
zrobionyma ù se

Rosół kaszubski ze swojskim
makaronem

11zł

Kaszëbskô kùrzô zupa ze
swójsczima nudlama

Pomidorowa ze swojskim
makaronem lub z ryżem do wyboru
Tomatowô ze swójsczima nudlama
abò rizã do wëbòru

13zł

Lekko pikantna zupa rybna
Përzinkã òstrò rëbnò pòlëwka

14zł

Żurek kaszubski na zakwasie z białą
kiełbasą i jajkiem podany w chlebie
Kaszëbsczi żurk na zakwasu z biółą
wòrztą i jòjkã pòdóny w chlebie

15zł / 12zł

Szczawiowa z jajkiem
i gotowanymi ziemniakami z okrasą
Szczawiwò z jòjkã i gòtównyma
bûlwama z òbòną

14zł

Zupa dnia – zapytaj kelnera
Pòlëwka dnia - spëtòj kelnera

PIEROGI NATKÓNÉ KLÓSCZI

porcja: 8 sztuk / 5 sztuk

Pierogi z kapustą i grzybami
- podane z okrasą

18zł / 13zł

Natkóné klósczi z kapustą
i grzëbama - z óbòną

Pierogi ruskie z maślaną cebulką
Ruscze natkóné klósczi z maslaną
cebulką

18zł / 13zł

Pierogi z jagodami i śmietaną
Natkóné klósczi z jagòdama i smiotaną

22zł / 15zł

Pierogi z mięsem i okrasą
Natkóné klósczi z miãsã i òbòną

19zł / 13zł

Pierogi z kaszubską gęsiną podane
z sosem żurawinowo-chrzanowym
Natkóné klósczi z kaszëbsczim
gãsym miãsã pòdóné z żurawinowò-
-krzónowim zósã

23zł / 16zł

Pierogi z pieczonego udźca z indyka
z żurawiną i orzechami włoskimi
Natkóné klósczi z gùlòczowégò ùda
z żërawiną i włoszczima òrzechama
z żurawinowò-krzónowim zósã

23zł / 16zł

SAŁATY SALÔTĚ

SAŁATA SZEFA KUCHNI Z GRILLOWANYM ŁOSOSIEM SALÔTA SZEFA KÛCHNI Z GRILLOWÓNÝM ŁOSOSĀ

25zł

*Mix sałat, grillowny łosoś, pomidor,
ogórek świeży, sos cytrynowy
SalôtĚ pòmãk, grillowóny łosos,
tomata, swieżô gùrka, cytrónowi zós*

SAŁATA WEGE SALÔTA WEGE

24zł

*Mix sałat, cieciorka, brokuły, prażone
nasiona słonecznika i dyni, oliwa
z oliwek, ocet balsamiczny
Mix salôtów, cecórka, brokùtĚ,
przĚpiektĚ semiã słuńcownika i bani,
òlĚwa z òlĚwków, balsamiczny òct*

SAŁATA MULK SALÔTA MÛLK

24zł

*Sałata rzymska, grillowana pierś
z kurczaka, grzanki czosnkowe,
pomidor, sos z wędzonych szprotek,
tarty ser podpuszczkowy
Rzimsô salôta, grillowónô piers
z kùrczĚca, czosnikòwĚ grzónczy,
tomata, zós z kaszĚbszczich anachos,
ùriwòwóný sér pòdpùszczkòwi*

SAŁATA Z PIECZONYCH WARZYW SALÔTA Z PIEKŁI ÒGRODOWIZNĚ

24zł

*Trio marchewkowe, pietruszka, seler,
tarty ser podpuszczkowy, tymianek,
rozmaryn, kolendra, sos
miodowo-pomarańczowy
MarchewkòwĚ trio, piotrĚszka, seler,
ùriwòwóný sér pòdpùszczkòwi,
tĚmiónk, rozmarin, kòlãdra,
i miodowò-òranżowi zós*

DANIA RYBNE RĚBNĚ PÒDŌWCZI

Łosoś pieczony w pergaminie, sos ogórkowy, ziemniaki z koperkiem, marchewka z groszkiem kiszona kapusta

39zł

160g

Łosos pieklti w pergaminie z gùrkòwim zòsã, bùlwë z dilã, marchewka z groszkã, kwasnò kapùsta

Pstrąg cały z pieca podany na żeliwnej patelni, ziemniaki opiekane, kiszona kapusta

36zł

300g

Lasfór cały z pieca pòdóny na gròpòwinowi panewce, òpiekè bұлwë, kwasnò kapùsta

Śledź w śmietanie, ziemniaki z koperkiem, kiszona kapusta
Slédz w smiotanie, bұлwë z dilã, kwasnò kapùsta

23zł

150g

Sandacz smażony z boczkiem podany z sosem cytrynowym, ryż, marchewka z groszkiem, kiszona kapusta

37zł

160g

Szmórowónò biòtò rëba ze szpiekã pòdónò z cytrónowim zòsã, riz, marchewka z groszkã, kwasnò kapùsta

Dorsz smażony, sos cytrynowy, ziemniaki z koperkiem, kiszona kapusta, surówka z marchewki
Szmórowóny pòmùchel z cytrónowim zòsã, bұлwë z dilã, kwasnò kapùsta, sërówka z marchewczy

34zł

160g

Micha Rybaka dla czterech osób
Dënica Rëbòka na sztërzach

140zł



Drodzy goście, czas oczekiwania na danie główne może wynosić około 30 minut

DANIA MIĘSNE MIĄSNÉ PÒDÒWCZI

Golonka duszona w piwie z pieczonymi ziemniakami i kapustą zasmażaną podana z chrzanem i musztardą
Ubrunionò swiniò noga w piwie z piekłima bұлwama i pòdszmórowóną kapustą

34zł
600g

Kotlet schabowy z kością w chlebie podany z ziemniakami gotowanymi z koperkiem i kapustą zasmażaną
Karbònada z gnòtã w chlebie z gòtówónyma bұлwama z dilã i pòdszmórowóną kapustą

29zł
180g

Pikantne żeberka z metra podane z pieczonymi ziemniakami i kapustą zasmażaną
Òstré żeberka z métra pòdóné z piekłima bұлwama i pòdszmórowóną kapustą

33zł
320g

Grillowana pierś z kurczaka wypełniona suszonymi pomidorami i pestkami dyni podana z pieczonymi ziemniakami, surówką z marchewki, sosem czosnkowo-ogórkowym
Grillowónò piers z kùrczëca wëfùlowónò sëszonyma tomatama i pestkama bani pòdónò z piekłima bұлwama, sërówką z marchewczy i czosnikòwò-gùrkòwim zósã

29zł
160g

Polędwiczka wieprzowa otulona boczkiem na sosie śliwkowo-bekonowym, kopytka, surówka z buraczków, surówka z marchewki
Chrzeptowina òbkładłò szpiekã na sliwkòwò-bekónowim zòsu, kòpëtka, sërówka z czwikłë, sërówka z marchewczy

34zł
160g

Stek ze schabu z sosem jogurtowo-gorczykowym z szaszłykiem warzywnym i mixem sałat
Pieczónka z karbònadë z jogùrtowò-gòrczëcowim zósã z ògrodowiznowim szaszłikã i salótama pòmãk

36zł
200g

Frekase w białym sosie z rodzynkami i agrestem podane z ryżem i marchewką z groszkiem
Pòdòwk z kùrczëca w biòłim zòsu z rozynama i krëzbұлama na rizu i marchwiã z groszkã

24zł
200g

Szaszłyk z piersi kurczaka serwowany z mixem sałat, sos czosnkowo-ogórkowy, grzanki
Szaszłik z piersë kùrczëca, pòdówóny z salótama pòmãk, czosnikòwò-gùrkòwi zós, grzònczi

32zł
150g

Szaszłyk z polędwiczki wieprzowej, serwowany z mixem sałat, sos czosnkowo-ogórkowy, grzanki
Szaszłik z chrzeptowinë, pòdówóny z salótama pòmãk, czosnikòwò-gùrkòwi zós, grzònczi

34zł
150g

Placek po kaszubsku z gulaszem wieprzowym, surówka z buraczków
Plińc pò kaszëbskù z gùlaszã wieprzowò, sërówka z czwikłë

33zł
150g

Micha Kaszuba dla czterech osób
Dënica Kaszëbë na sztërzech

135zł



Drodzy goście, czas oczekiwania na danie główne może wynosić około 30 minut

DANIA BEZMIĘSNE BEZMIĄSNÉ PÒDÔWCZI

Szaszłyk warzywny z mixem sałat,
sos czosnkowo-ogórkowym
Ògrodowiznowi szaszłyk z salôtama
pòmãk, czosnikòwò-gùrkòwi zós

18zł

Placki ziemniaczane ze śmietaną
Bùlwòwé plinçe ze smiotaną

10zł

5 szt.

Jajka sadzone (3 szt.), ziemniaki
gotowane z koperkiem, surówka
z marchewki, maślanka
Ùpiekté jôjka (3 szt.), bùlwè
gòtowóné z dilã, sërówka
z marchewczy, kwasné mlékò

18zł

Placuszki warzywne
Ògrodowiznowé plôcczi

13zł

5 szt.

COŚ SŁODKIEGO PËRZNÃ MIODNÉGO

LODY - SMAKI DO WYBORU

15zł

Lody cebulowe z karmelem i orzechami

Lody bananowo-szpinakowe
z kawałkami domowej czekolady

Lody waniliowe z ciepłym sosem
wiśniowym

Ciasto dnia
Kùch dnia

10zł

Deser dnia
Deser dnia


13zł

SORBETY - SMAKI DO WYBORU

15zł

Pomarańcza - natka pietruszki
z musem z rabarbaru

Malina - burak z prażonymi migdałami
i kietkami buraka

 Drodzy goście, czas oczekiwania na danie
główne może wynosić około 30 minut

DODATKI DODÔWCZI

Ziemniaki gotowane, ziemniaki
opiekane, domowe kopytka, ryż, frytki
Gòtowóné bùlwě, pòdpieklé bùlwě,
domowé kòpëtka, riz, fritczy 6zł

Kapusta zasmażana, marchewka
z groszkiem, surówka z marchewki, kiszona
kapusta, surówka z buraczków, mix sałat 6zł
Przëpieklô kapusta, marchewka z groszkã,
sërówka z marchewczy, kwasnô
Kapusta, sërówka z czwiklë, salôtama
pòmãk

SOSY ZÔSĚ

CIEPŁE CEPŁĚ

Ogórkowy, cytrynowy,
śliwkowo-bekonowy, biały 6zł
z agrestem i rodzynkami
gùrkòwi zôs, cytrónowi,
sliwkòwò-bekónowi, biôti
z krëzbùlama i rozynkama

ZIMNE ZĚMNĚ

musztarda, ketchup, 3zł
czosnkowo-ogórkowy,
jogurtowo-gorzycowy
mòzdrëch, ketchup,
czosnikòwò-gùrkòwi,
jogùrtowò-gòrzcëcowi

MULK POLECA

LEMONIADA

(0,35l) 9zł
(1l) 23zł

DOMOWY KOMPOT OWOCOWY

(0,35l) 6zł
(1,5l) 20zł

SOKI Z CYTRUSÓW ŚWIEŻO WYCISKANYCH

Grejpfrutowy (0,25l) 10zł
Pomarańczowy (0,25l) 10zł

MAŚLANKA

(0,25l) 4zł

KWAS CHLEBOWY

(0,35l) 8zł

NAPOJE ZIMNE

Coca-Cola (0,25l) 5zł
Coca-Cola Zero (0,25l) 5zł
Fanta (0,25l) 5zł
Sprite (0,25l) 5zł
Kinley Tonic (0,25l) 5zł
Nestea (0,25l) 5zł
(brzoskwinia, cytryna)

Burn (0,25l) 10zł
Cappy (0,25l) 5zł

*(grejpfrut, pomidor, pomarańcza,
jabłko, czarna porzeczka,
multiwitamina)*

Kropla Beskidu (0,33l) 6zł
Kropla Beskidu (0,75l) 12zł
(gazowana / niegazowana)

NAPOJE CIEPŁE

KAWY CAFFE VERGNANO

50ml

Espresso (30 ml) 7zł
Espresso podwójne 10zł
Kawa czarna 7zł
Kawa biała 8zł
Cappuccino 9zł
Latte Macchiato 10zł

HERBATY LA VIA DEL TE'

200ml

Owoce Leśne 6zł
English Breakfast 6zł
Earl Grey 6zł
Roiboos 6zł
Zielona Bio 6zł
Mięta-Werbena 6zł
Brzoskwinia-jabłko 6zł
Pomarańcza-cynamon-wanilia 6zł

MULK POLECA



REGIONALNE PIWO KOŚCIERSKIE

KELLER

Piwo dolnej fermentacji (typ lager), nisko gazowane, naturalnie mętne, o charakterystycznej bursztynowej barwie i delikatnym aromacie dębowej beczki.

9zł
500ml

PSZENICZNE

Piwo jasne, naturalnie mętne, górnej fermentacji (typ ale). Smak orzeźwiający, wzbogacony nutą cytrusów, banana, ananasa i goździka. Doskonałe do owoców morza.

9zł
500ml

CIEMNA 10

Aromatyczne piwo sesyjne (zawartość alkoholu ok. 3%), lekkie, o wyraźnych nutach kawy, czekolady i suszonej śliwki.

9zł
500ml

RED LAGER

Piwo w stylu Lager. Słodko zbożowy aromat. Piwo o świeżym, wytrawnym początku o słodkawym finiszu. Lekka, przyjemna goryczka oraz posmak świeżo zmielonego zboża miło zaznacza się na końcu każdego orzeźwiającego łyka piwa. Niefiltrowane, niepasteryzowane, naturalnie mętne. Na dnie butelki naturalny osad drożdżowy.

9zł
500ml

MULKOWE WINO DOMU

Canada vino de la tierra de castille

9zł Lampka (150ml) 24zł Karafka (450ml)

CHARDONNAY

Wino o słomkowej barwie. Bukiet intensywny z zapachami kwiatowymi oraz aromatami gruszki, jabłka. W smaku wino bardzo świeże, delikatnie musujące.

MERLOT

Wino czerwono-rubinowe o aromacie ciemnych owoców. Harmonijne, pełne.



KASZUBSKI SZNAPS

CZARNE PODNIEBIENIE 50%

Nalewka własnej produkcji

6zł
40ml

66zł
0,5l

MULK®
CHĘĆ KASZUBSKO

ALKOHOLE

WÓDKA CZYSTA

40ml/but. 500ml

Gryf Pomorski	5zł/50zł
Soplica	5zł/50zł
Bols Platinum	6zł/60zł
Absolut	8zł/80zł
Finlandia	8zł/80zł

WHISKY

40ml/but. 700ml

Johnnie Walker Red Label	10zł/150zł
Johnnie Walker Black Label	12zł/180zł
Grant's	10zł/150zł
Glenfiddich 12YO	20zł/300zł

BOURBON & WHISKEY

40ml/but. 700ml

Jack Daniels	11zł/165zł
Jim Beam	8zł/120zł

BRANDY & COGNAC

40ml

Remy Martin VSOP	25zł
Martell VS	20zł
Metaxa *****	10zł

TEQUILLA

40ml

Sierra Gold	9zł
Sierra Silver	8zł

GIN

40ml

Gordon's London Dry Gin	8zł
-------------------------	-----

WÓDKI GATUNKOWE SOPLICA

40ml/but. 500ml

Staropolska but. 700ml	8zł/110zł
Malinowa	6zł/65zł
Orzech Laskowy	6zł/65zł
Wiśniowa	6zł/65zł
Pigwowa	6zł/65zł
Śliwkowa	6zł/65zł
Czarna Porzeczka	6zł/65zł

LIKIERY I INNE ALKOHOLE

(ml)

Jagermeister (40ml)	8zł
Campari (40ml)	8zł
Żołądkowa Gorzka (40ml)	7zł
Martini Bianco (100ml)	10zł
Martini Rosato (100ml)	10zł
Martini Rosso (100ml)	10zł
Półtorak Piasecki miód pitny nienasycony (150ml)	22zł

PIWA

(ml)

Pilsner Urquell beczka (300ml)	6zł
Pilsner Urquell beczka (500ml)	8zł
Tyskie (300ml)	5zł
Tyskie Gronie (500ml)	7zł
Lech (300ml)	5zł
Lech (500ml)	7zł
Żubr (500ml)	6zł
Redds jabłko/żurawina (400ml)	7zł
Lech free (300ml)	7zł

RUM

40ml

Bacardi Superior	8zł
------------------	-----

- MŪLK POLECA WINA -

Z MOŁDAWII

But. poj. 750ml

ASCONI EXCEPTIONAL

34 zł

Cabernet-Sauvignon 2011

Wysokiej jakości wino czerwone, wytrawne produkowane i butelkowane tradycyjną metodą ze specjalnie wyselekcjonowanych winogron. Cabernet-Sauvignon z 2011r jest królem wśród wysoko gatunkowych czerwonych win. Wino stanowi kompleksowe połączenie owoców wiśni i maliny oraz dębu, wanilii i przypraw korzennych. Doskonały balans pomiędzy kwasowością i taninami zapewnia niepowtarzalną strukturę wina i niezapomniany finisz.

Chardonnay 2011

Wysokiej jakości wino białe, wytrawne produkowane i butelkowane tradycyjną metodą ze specjalnie wyselekcjonowanych winogron. Chardonnay 2011r intryguje wzajemnym oddziaływaniem żywych cytrusów. Delikatna paleta smaków połączona z żółtym jabłkiem oraz zieloną gruszką doskonale współgra z kwasowością, tworząc cudowną wibrację smaków.

WINO MUSUJĄCE Prosecco Borgo del Col Alto

Włoskie wino o słomkowej barwie i delikatnym owocowym nosie. Na podniebieniu jest dobrze zbalansowane, z łagodną kwasowością i przyjemnymi bąbelkami. Soczyste i orzeźwiające.

72zł

ASCONI GOLD

Wina młode / 28 zł

Muscat

Wino białe, naturalnie półsłodkie, młode o złotawym kolorze i łagodnym bukietcie o charakterystycznym świeżym smaku muszkatu.

Merlot-Rose

Wino różowe, naturalnie półsłodkie, młode o różowym kolorze i świeżym aromacie z nutą truskawek i słodkawym owocowym smaku.

Merlot

Wino czerwone, naturalnie półsłodkie, młode o ciemnym czerwonym kolorze i przyjemnym owocowym smaku i zapachu.

Z IZRAELA

But. poj. 750ml

ZMORA

Cabernet Sauvignon 2013

Wino gronowe, półsłodkie o bogatym bukietcie świeżych owoców jagód, wiśni i aromatów kwiatowych.

45zł

SHELL SEGAL

Cabernet Sauvignon / Argaman / Petite Syrah 2013

Wino czerwone, wytrawne o bogatym bukietcie z wyraźnymi tonami czarnych jeżyn i morwy.

45zł

BARKAN RESERVE

Emerald / Riesling 2013

Wino białe, półwytrawne o słodkim zapachu, w smaku delikatna słodycz oraz lekki smak cytrusów.

75zł

SHELL SEGAL

Sauvignon Blanc / Colombar / Muscat 2013

Wino białe, wytrawne o świeżym aromacie owoców tropikalnych z delikatnymi nutami kwiatowymi.

45zł

MŪLK[®]
CHŁECH KASZEBSKO